

**АНАЛИТИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ
ПРЕДМЕТНОЙ КОМИССИИ
О РЕЗУЛЬТАТАХ ЕГЭ
ПО АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ**

Отчет подготовили:

И.Н.Баскакова, председатель региональной предметной комиссии ЕГЭ по английскому языку, старший преподаватель филологического факультета СПбГУ

В.В.Большакова, заместитель председателя региональной предметной комиссии ЕГЭ по английскому языку; заместитель директора ГОУ СОШ № 169

А.О.Тананыхина, заместитель председателя региональной предметной комиссии ЕГЭ по английскому языку, доцент РГПУ им. А.И.Герцена

1. ХАРАКТЕРИСТИКА КОНТРОЛЬНО-ИЗМЕРИТЕЛЬНЫХ МАТЕРИАЛОВ (ДАЛЕЕ КИМ) ЕГЭ

Так же как и предыдущем году, для проведения ЕГЭ по английскому языку в 2010 году использовались контрольно-измерительные материалы (КИМ), представляющие собой стандартизованный тест, состоящий только из письменной части. Письменная часть включала в себя четыре раздела: «Аудирование», «Чтение», «Грамматика и лексика», «Письмо». Общая продолжительность экзамена составляла 160 минут.

Каждый из разделов включал в себя задания базового, повышенного и высокого уровней сложности.

Содержание всех заданий, независимо от их уровня сложности, соответствовало «Обязательному минимуму содержания общего основного и среднего (полного) образования» и было соотнесено с уровнями владения иностранными языками, определенными в документах Совета Европы, следующим образом:

- базовый уровень – А2
- повышенный уровень – В1
- высокий уровень – В2

1.1. Структура экзаменационной работы

В табл. 1 представлена информация о разделах экзамена, количестве заданий, их уровне сложности и продолжительности экзамена.

Таблица 1

Структура экзаменационной работы

Часть экзамена	Раздел экзамена	Количество заданий	Максимальный первичный балл	% максимального первичного балла за задания данной части от максимального первичного балла за всю работу	Уровень сложности	Рекомендованное время на выполнение
Письменная часть	Аудирование	3	20	25%	Базовый, повышенный, высокий	30 мин
	Чтение	3	20	25%	Базовый, повышенный, высокий	30 мин

	Грамматика и лексика	3	20	25%	Базовый, повышенный, высокий	40 мин
	Письмо	2	20	25%	Базово-повышенный, высокий	60 мин
	Итого	11	80	100%		160 мин

1.2. Содержательные разделы экзаменационной работы. Проверяемые виды деятельности и умений учащихся

1.2.1. Раздел «Аудирование»

Задачей экзаменационной работы 2010 года в разделе «Аудирование» являлась проверка уровня сформированности умений в трёх видах аудирования:

- понимание основного содержания прослушанного текста;
- понимание в прослушанном тексте запрашиваемой информации;
- полное понимание прослушанного текста.

С целью выполнения поставленной задачи экзаменуемым было предложено три составных задания, включающих 20 вопросов. Продолжительность звучания текста 23-25 минут. Каждый аудиотекст звучал дважды. Аудиозапись инструкций к заданиям была дана на русском языке и предъявлялась в звукозаписи один раз. В экзаменационных материалах был дан печатный текст инструкций. Учащиеся имели возможность ознакомиться с вопросами к каждому заданию до прослушивания аудиотекста в отведенное для этого время. Вопросы в заданиях А1-А7 и А8-А14 были расположены в соответствии с порядком предъявления информации в аудиотексте. После первичного и повторного предъявления аудиотекста было дано время для внесения недостающих ответов или исправления ответов, данных экзаменуемыми.

Аудиотексты были подобраны из журналов, изданных в Великобритании и США, и из Интернета. Запись текстов на пленку производилась носителями языка.

В табл. 2 представлена информация об уровне сложности проверяемых умений, типах текстов, типах заданий и тематике контрольно-измерительных материалов в разделе «Аудирование».

Таблица 2

Распределение заданий по уровню сложности, проверяемым видам деятельности и умениям учащихся в разделе «Аудирование»

Задание	Уровень сложности	Кол-во вопросов	Проверяемые умения	Тип текста	Тип задания	Максимальный первичный балл	% максимально-го первичного балла за задания данного раздела от максимального первичного балла за всю работу
В1	Базовый	6	Определять основную мысль	Короткие монологические высказывания	Установление соответствия	6	7,5
А1 – А7	Повышенный	7	Извлекать необходимую информацию	Диалоги	Задание альтернативных ответов	7	8,75
А8 – А14	Высокий	7	Определять причинно-следственные связи. Делать выводы. Определять отношение говорящего к событиям, действующим лицам	Интервью	Множественный выбор	7	8,75
Итого		20				20	25

Задания по аудированию оценивались следующим образом: за каждый правильный ответ экзаменуемый получал 1 балл. Максимальный первичный балл, который экзаменуемый мог набрать в данном разделе, равнялся 20, что составляло 25% от максимального первичного балла за всю работу.

1.2.2. Раздел «Чтение»

Задачей экзаменационной работы по чтению являлась проверка сформированности у учащихся умений в трех видах чтения:

- понимание основного содержания текста;
- понимание структурно-смысловых связей текста;
- полное и точное понимание информации в тексте.

С целью выполнения поставленной задачи экзаменуемым были предложены три составных задания, включающих 20 вопросов.

Каждое задание состояло из инструкции на русском языке, объясняющей, как выполнять задание, из текста и тестовых вопросов. Рекомендуемое время на выполнение этих заданий – 30 минут, включая время для переноса ответов в бланк ответов № 1.

Уровень сложности заданий ранжировался по сложности проверяемых умений, сложности языкового материала и тематике текста. Более детальная информация о проверяемых умениях, типах текста и типах заданий в разделе «Чтение» представлена в табл. 3.

Таблица 3

Распределение заданий по уровню сложности, проверяемым видам деятельности и умениям в разделе «Чтение»

Задание	Уровень сложности	Кол-во вопросов	Проверяемые умения	Тип текста	Тип задания	Максимальный первичный балл	% максимально-го первичного балла за задания данного раздела от максимального первичного балла за всю работу
B2	Базовый	7	Понять тему информационных текстов	Журнальные статьи, объявления, брошюры, путеводители	Установление соответствия	6	7,5
B3	Повышенный	6	Понять структурно-смысловые связи текста	Статьи научно-популярного характера	Заполнение пропусков из предложенного выбора	7	8,75
A15 – A21	Высокий	7	Полностью понять прочитанный текст	Отрывки из художественных произведений; публицистика; тексты ин-	Множественный выбор (с выбором ответом из 4 предложенных)	7	8,75

				форма- ционного характера			
Итого		20				20	25

Задания в разделе «Чтение» оценивались следующим образом: за каждый правильный ответ экзаменуемый получал 1 балл. Максимальный первичный балл, который экзаменуемый мог набрать в данном разделе, равнялся 20, что составляло 25% от максимального первичного балла за всю работу.

1.2.3. Раздел «Грамматика и лексика»

Задачей экзаменационной работы в разделе «Грамматика и лексика» являлась проверка уровня сформированности навыков экзаменуемых использовать грамматический и лексический материал в текстах коммуникативной направленности.

С целью выполнения поставленной задачи экзаменуемым было предложено три составных задания.

В табл. 4 представлена информация о проверяемых навыках и типах заданий.

Таблица 4

Распределение заданий по уровню сложности, проверяемым видам деятельности и умениям в разделе «Грамматика и лексика»

Задание	Уровень сложности	Кол-во вопросов	Проверяемые навыки	Тип задания	Максимальный первичный балл	% максимального первичного балла за задания данного раздела от максимального первичного балла за всю работу
B4 – B10	Базовый	7	Использование личных форм глагола в действительном и страдательном залогах, использование неличных форм глагола, степеней сравнения прилагательных и наречий, личных местоимений	Заполнение пропусков	6	7,5
B11 - B16	Повышенный	6	Владение средствами словообразования	Заполнение пропусков	7	8,75

A22 – A28	Повышенный	7	Использование лексических единиц в соответствии с сочетаемостью слов	Заполнение пропусков с выбором из 4-х предложенных вариантов	7	8,75
Итого		20			20	20

Задания базового и повышенного уровней сложности относились к типу В и предполагали заполнение пропусков в предложениях словами, образованными от приведённых слов. Задание повышенно-высокого уровня относилось к типу А и предполагало выбор правильного ответа из 4-х предложенных вариантов.

Задания в разделе «Грамматика и лексика» оценивались следующим образом: за каждый правильный ответ экзаменуемый получал по 1 баллу. Ответы, содержащие орфографические или грамматические ошибки, считались неверными. Максимальный первичный балл, который экзаменуемый мог набрать в данном разделе, равнялся 20, что составляло 25% от максимального первичного балла за всю работу.

1.2.4. Раздел «Письмо»

Экзаменационная работа в разделе «Письмо», так же как и в 2009 году, состояла из двух заданий: С1 - письмо личного характера (базово-повышенный уровень) и С2 - письменное высказывание с элементами рассуждения (высокий уровень).

Стимулом для письменного высказывания в задании С1 был отрывок из письма друга по переписке, в котором сообщалось о событиях в жизни друга и задавались вопросы. От экзаменуемого требовалось ответить на заданные вопросы и задать три вопроса по теме, определенной заданием.

Задание С2 состояло из утверждения и вопроса, в соответствии с которыми и следовало строить письменное высказывание, представляющее собой выражение своего мнения с соответствующими аргументами и объяснение своего несогласия с другой точкой зрения.

Продолжительность теста по письму – 60 минут.

В табл. 5 представлена информация о типах заданий, уровне сложности, объеме, продолжительности и тематике контрольно-измерительных материалов в разделе «Письмо».

Таблица 5

Распределение заданий по уровню сложности, проверяемым видам деятельности и умениям в разделе «Письмо»

Задание	Уровень сложности	Тип задания / проверяемые умения	Требуемый объем	Максимальный первичный балл	% максимального первичного балла за задания данного раздела от максимального первичного балла за всю работу
С1	Базово-повышенный	Личное письмо	100-140 слов	6	7,5%
С2	Высокий	Письменное высказывание с элементами рассуждения	200-250 слов	14	17,5%
Итого		20		20	25%

Технология оценивания.

Задания С1 и С2 – это задания с развернутым ответом. Их оценивание проводилось специально подготовленными экспертами с использованием общей шкалы критериев оценивания и дополнительных схем оценивания, в которых уточнялись требования к каждому конкретному заданию в разделе «Письмо».

Общая шкала для оценивания заданий состояла из пяти критериев: «Содержание», «Организация текста», «Лексика», «Грамматика», «Орфография и пунктуация».

Задание С1 оценивалось по 2 критериям: «Содержание» и «Организация текста». По каждому критерию экзаменуемый мог получить от 0 до 3 баллов. Таким образом, за задание С1 максимальный первичный балл – 6.

Задание С2 оценивалось по 5 критериям. По каждому из первых 4-х критериев экзаменуемый мог получить от 0 до 3 баллов, критерий «Орфография и пунктуация» оценивался в 2 балла. Таким образом, за задание С2 максимальный первичный балл – 14.

Максимальный первичный балл в разделе «Письмо» – 20, что составляло 25% от максимального первичного балла за всю работу.

С целью обеспечения большей объективности оценивания работы проверялись двумя независимыми экспертами, а в случае расхождения баллов по двум проверкам более допустимого работа проверялась третьим экспертом.

1.3. Анализ уровня сложности качественных характеристик КИМов

Для определения уровня сложности КИМов был проанализирован средний балл выполнения экзаменационной работы.

В табл. 6 представлены сравнительные показатели среднего балла выполнения экзаменационной работы в Санкт-Петербурге и по регионам России в 2009 – 2010 годах.

Таблица 6

Средний балл выполнения теста ЕГЭ по английскому языку в Санкт-Петербурге и регионах Российской Федерации за 2009 – 2010 гг.

	2009 г.	2010 г.
Санкт-Петербург	63,5	58,7
Регионы РФ	58	Нет данных

Из показателей, приведённых в табл. 6, видно, что средний балл выполнения экзаменационной работы в 2010 году в Санкт-Петербурге составляет 58,7, что означает, что КИМы, представленные в ЕГЭ по английскому языку, соответствовали среднему уровню сложности. Некоторое снижение среднего балла по сравнению с предыдущими годами обусловлено прежде всего использованием в 2010 г. более качественных КИМов. В КИМах 2009 г. не были выдержаны требования к уровню сложности заданий, определенных спецификацией ЕГЭ, т.е. задания высокого уровня сложности выполнялись более успешно, чем задания базового уровня, что приводило к неоправданно завышенным результатам теста. Для примера приведем сравнительные данные по среднему баллу выполнения заданий по чтению и грамматике в 2009 и 2010 гг. (табл. 7).

Таблица 7

Сравнительный балл выполнения заданий по чтению и грамматике в 2009 и 2010 гг.

Раздел	Уровень сложности заданий	Средний балл	
		2009 г.	2010 г.
Чтение	Базовый	69 %	87 %
	Повышенный	37 %	67 %
	Высокий	75 %	46 %
Грамматика	Базовый	50 %	51 %
	Повышенный	50 %	63 %
	Высокий	60 %	38 %

Как следует из табл. 7, в КИМах 2010 г. выдержаны требования по уровню сложности заданий в отличие от КИМов 2009 г., что и привело к некоторому снижению среднего балла.

2. РЕЗУЛЬТАТОВ ВЫПОЛНЕНИЯ ЗАДАНИЙ ЕГЭ ПО СОДЕРЖАТЕЛЬНЫМ РАЗДЕЛАМ. АНАЛИЗ РЕЗУЛЬТАТОВ

2.1. Раздел «Аудирование»

Проверяемые умения по аудированию можно условно разделить на три блока:

- умение понять основное содержание аудиотекста – определять основную мысль;
- умение извлекать запрашиваемую информацию из аутентичного аудиотекста;
- умение полностью понять содержание аутентичного текста:
 - делать выводы из прослушанного;
 - определять причинно-следственные связи в прослушанном тексте.

В табл. 8 представлены данные по среднему баллу выполнения заданий, которые проверяли вышеперечисленные умения.

Таблица 8

Средний балл выполнения заданий в разделе «Аудирование» ЕГЭ по английскому языку. 2009–2010 гг.

Проверяемые умения	2009 г.	2010 г.
Понимание основной мысли аудиотекста (B1)	65%	73%
Извлечение запрашиваемой информации (A1-A7)	61%	65%
Полное понимание аудиотекста (A8-A14)	56%	44%

Как видно из табл. 8, экзаменуемые лучше, чем в 2009 г., справились с заданиями на проверку понимания основной мысли аудиотекста (B1) и извлечения запрашиваемой информации (A1-A7), что говорит о сформированности данных умений у выпускников 2010 года. В 2010 г. участники экзамена хуже, чем в 2009 г., выполнили задание на проверку полного понимания прочитанного (A8-A14). Полученные результаты свидетельствуют о том, что уровень сложности заданий был верно определен разработчиками тестов.

Проблемной областью для выпускников Санкт-Петербурга стало выполнение задания на проверку умения полностью понять содержание прослушанного текста.

Анализ типичных ошибок экзаменуемых позволяет сделать более детальные выводы об уровне сформированности умений выпускников и дать рекомендации по подготовке учащихся к сдаче ЕГЭ по английскому языку.

2.1.1. Анализ типичных ошибок

Анализ результатов экзамена показал, что при выполнении экзаменационных заданий по аудированию экзаменуемые чаще всего допускали следующие ошибки:

- Неправильно заносят ответы в бланк ответов: указывают в ответе большее\меньшее количество букв.

Н а п р и м е р, в задании В1 вместо правильного ответа из 6 букв (ADBCFG) экзаменуемые дают ответы из 5 (FACDE), 4 (FBGE) или 7 (AGEFDCB) букв.

- При установлении соответствия в задании В1 выбирают то утверждение (А-Г), в котором есть слова или выражения, звучащие в аудиотексте, а не утверждение, которое передает основную мысль текста.

Н а п р и м е р, прослушав следующий аудиотекст: *Leaders, I guess are people who really have **great ideas** and can make them come true. But that's not enough. They need to share them with people. So leaders have to be really good orators and should be able to speak for a long time. They have to find the right words so that people can understand them easily*, экзаменуемые ошибочно выбирают утверждение *The speaker thinks a leader is a person who has bright original ideas*, вероятно, потому, что услышали в аудиотексте слова **great ideas**, которые встречаются в утверждении. При этом основную мысль аудиотекста передает утверждение *They have to find the right words so that people can understand them easily*.

- Недостаточно полно понимают содержание аудиотекста, чтобы правильно определить основную мысль.

Н а п р и м е р, прослушав приведенный выше аудиотекст, экзаменуемые выбирают утверждение *The speaker thinks a leader is a person who thinks of other people's needs*, тогда как правильным ответом является утверждение *The speaker thinks a leader is a person who can communicate his/her ideas clearly*.

- При извлечении запрашиваемой информации из аудиотекста (задание А1-А7) не делают различия между информацией, о которой в аудиотексте не говорится (*Not stated*), и неверной информацией, представленной в тексте (*True* или *False*).

Н а п р и м е р, прослушав следующий аудиотекст, в котором двое друзей обсуждают перспективы получения работы: *Maybe I could work at a clothing store. I do enjoy fashion and I need to update my wardrobe, so a little discount would be nice. You know, I can't save up if I want to buy things*, около 40% экзаменуемых на вопрос задания

Crystal hopes that getting a job in a shop will give her a chance to earn good money

1) True 2) False; 3) Not stated,

выбирают ответ *True* или *False*, не обратив внимания на то, что размер зарплаты в разговоре даже не упоминается.

- Не понимают информацию, эксплицитно выраженную в аудиотексте.

Н а п р и м е р, в задании А1-А7, прослушав следующий аудиотекст: *I think they (ladies in the shop) use some sort of mind games, I mean, psychological tricks to make you buy things. People often get hooked*, более 48% экзаменуемых на вопрос задания *Crystal suspects sales people of deliberately fooling customers*

1) *True*; 2) *False*; 3) *Not stated*,

ответили, что это утверждение неверно (*False*).

- В задании множественного выбора (А8-А14) тестовый вопрос состоит из основной части и трех вариантов ответа. При прослушивании аудиотекста экзаменуемые сосредотачивают свое внимание на содержании вариантов ответов, не соотнося их с основной частью вопроса.

Н а п р и м е р, в задании:

The Pembrokeshire coastal areas offer a rare chance of

1) *fishing on a beautiful island*

2) *bird-watching during the nesting period*

3) *hunting for rabbits and seals*

около 49 % экзаменуемых, прослушав текст:

One of the main activities people like doing is to go on boat trips to some of the islands such as Ramsey for the day and watch the puffins flying and landing with beaks full of fish and going to their little burrows underground to feed their chicks. They are there only for a very short time, but there's plenty of other wildlife to see. There are rabbits and all sorts of wolves. You'll see a lot of different fish and seals clouse-up, выбирают неверные ответы 1 и 3, забывая о том, что в основной части вопроса речь идет о редкой возможности увидеть что-то.

2.1.2. Рекомендации для учащихся

При подготовке учащихся к ЕГЭ по английскому языку могут быть полезны следующие рекомендации для учащихся:

Задание на установления соответствия (В1)

- ✓ Помните! Прежде чем вы прослушаете текст, вам необходимо внимательно прочитать и понять суть каждого утверждения.

- ✓ Постарайтесь запомнить их, определив ключевые слова.

- ✓ Постарайтесь запомнить расположение каждого утверждения (А - G), чтобы не тратить время на поиск ответа при прослушивании аудиотекстов.

- ✓ Подумайте о синонимах к ключевым словам утверждений. Помните! В аудиотекстах часто используются синонимичные выражения.

✓ При первичном прослушивании аудиотекстов постарайтесь уловить их основную мысль, соотнося ее с ключевыми словами утверждений.

✓ При первом прослушивании может оказаться, что вы не уверены в выбранном вами утверждении. Отметьте его и проверьте при повторном прослушивании.

✓ В конце задания обязательно проверьте, не использована ли какая-нибудь буква дважды.

✓ Не стоит паниковать, если встречаются незнакомые слова, так как главная задача - понять основное содержание услышанного.

✓ Помните, что одно утверждение лишнее.

Задание альтернативных ответов – True/False/Not stated (A1-A7)

✓ Прочитайте утверждения, они помогут сориентироваться в тематике аудиотекста и порядке поступления информации.

✓ Постарайтесь запомнить основную информацию утверждений, определяя ключевые слова в каждом утверждении.

✓ Подумайте, какими синонимами можно заменить ключевые слова.

✓ Помните! Лексика, используемая в аудиотексте, не совпадает с ключевыми словами утверждений, так как в аудиотексте используются синонимичные выражения, поэтому при прослушивании аудиотекста необходимо сосредоточить внимание на синонимичных выражениях или словах, близких по смыслу к лексике, используемой в утверждениях.

✓ Выбор ответа делайте с учетом той информации, которая звучит в аудиотексте, а не на основе того, что вы знаете по предложенному вопросу.

✓ Если информация в утверждении полностью совпадает с информацией в аудиотексте, то выбирайте вариант ответа «верно»; если утверждение хотя бы частично не совпадает с информацией в аудиотексте, то выбирайте вариант ответа «неверно»; если в аудиотексте эта информация\конкретный факт не упоминается, то выбирайте ответ «не сказано».

✓ Утверждения расположены по мере поступления информации в аудиотексте. Постарайтесь ответить на часть вопросов при первичном предъявлении аудиотекста. Если вы затрудняетесь при выборе ответа при первичном прослушивании, оставьте его и продолжайте выполнять задание дальше. При повторном прослушивании сосредоточьте свое внимание на тех утверждениях, где вы затруднились дать ответ.

✓ По окончании выполнения задания обязательно проверьте свои ответы.

Задание «Множественный выбор» (A8-A14)

✓ Внимательно прочитайте вопросы задания, они помогут сориентироваться в теме аудиотекста и порядке поступления информации. Вопросы расположены по мере поступления информации.

✓ Помните! В этом задании тестовый вопрос состоит из двух частей: основная часть и три варианта ответа. При прослушивании аудиотекста постарайтесь удерживать в памяти обе части вопроса.

✓ Не выбирайте варианты ответов только потому, что их формулировка и лексика, звучащая в аудиотексте, совпадают. Как правило, такой ответ будет неверным.

✓ Помните! В аудиотексте используются синонимичные выражения, поэтому при прослушивании аудиотекста необходимо сосредоточить внимание на синонимичных выражениях или словах, близких по смыслу к лексике, которая используется в формулировке вопросов.

✓ Если при первичном прослушивании аудиотекста вы затрудняетесь ответить на какой-нибудь вопрос, оставьте его и продолжайте выполнять задание дальше. При повторном прослушивании аудиотекста сосредоточьте внимание на пропущенном вопросе.

✓ Выбор ответа должен быть сделан с учетом той информации, которая звучит в аудиотексте, а не на основе того, что вы знаете или думаете по предложенному вопросу.

✓ Обращайте внимание на союзы: *but, however, although, though, because, so that, so, as if, as though*; на слова: *the worst, the best, the most, the least, one could think, what's more* и т.д.

✓ Помните, что в данных заданиях ваш ответ должен строиться на основе анализа, сопоставления полученной информации и вывода. Не путайте причину и следствие, так как от этого также может зависеть правильность ответа.

2.2. Раздел «Чтение»

Проверяемые умения по чтению можно разделить на три блока:

- умение понять основное содержание аутентичного текста - понять тему прочитанного текста;
- умение определять структурно-смысловые связи в аутентичном тексте - понять логические связи внутри и между частями текста;
- умение полностью понять содержание аутентичного текста:
 - делать выводы из прочитанного;
 - определять причинно-следственные связи в прочитанном тексте;
 - догадаться о значении выражения из контекста.

В табл. 9 представлены данные по среднему баллу выполнения заданий КИМов 2010 года, которые проверяли вышеперечисленные умения.

Таблица 9

**Средний балл выполнения заданий в разделе «Чтение»
ЕГЭ по английскому языку. 2009-2010 гг.**

Проверяемые умения	2009 г.	2010 г.
Понимание темы прочитанного (B2)	69%	81%
Восстановление структурно-смысловых связей текста (B3)	37%	67%
Полное понимание прочитанного (A15-A21)	75%	46%

Как видно из табл. 9, экзаменуемые значительно лучше, чем в 2009 г., справились с заданиями на проверку понимания прочитанного (B2) и с заданиями на восстановление структурно-смысловых связей текста (B3), что говорит о достаточно устойчивой сформированности данных умений. Средний балл выполнения задания высокого уровня сложности (A15-A21), проверяющего умение точно и полно понимать прочитанное, ниже, чем в 2009 г., что свидетельствует о полном соответствии задания высокому уровню сложности.

Анализ типичных ошибок экзаменуемых позволяет сделать более детальные выводы об уровне сформированности умений выпускников и дать рекомендации по подготовке учащихся к сдаче ЕГЭ по английскому языку.

2.2.1. Анализ типичных ошибок

Анализ результатов выполнения экзаменационных заданий показал, что экзаменуемые чаще всего допускали следующие ошибки:

- Неправильно заносят ответы в бланк ответов:

- указывают в ответе большее\меньшее количество букв.

Н а п р и м е р, в задании B3 вместо правильного ответа из 6 букв (*EADFBC*) экзаменуемые дают ответы из 5 (*BDGEF*), 4 (*BDCG*) или 7 букв (*FEBFADH*):

- используют одну и ту же букву дважды.

● При выполнении задания B2 обращают внимание на отдельные детали и /или совпадение слов/фраз в списке тем А–Н, данных в начале задания и встречающихся в мини-текстах, не улавливая основной темы мини-текста; в результате получается неправильное соответствие.

Н а п р и м е р, прочитав следующий мини-текст: *Potatoes originated in the Andean mountain region of south America. Researchers think that potatoes have been cultivated by the Indians living in these areas for between 4,000 and 7,000 years. Unlike many other foods, potatoes could be grown in the mountains typical of this area*, некоторые экзаменуемые выбирают ответ *WHERE POTATOES ARE GROWN*, вероятно ориентируясь

на слово *grown*, которое встречается в тексте, тогда как правильным ответом является *WHERE POTATOES APPEARED*.

- При восстановлении структурно-смысловых связей (задание В3) не вдумываются в смысл контекста, а ориентируются на отдельные фразы, которые, как им кажется, имеют нечто общее с выбираемым вариантом ответа.

Например, при заполнении пропуска в предложении *The parachute was developed before 1900, but for the first 50 years it was used mainly by military and civilian pilots as an emergency escape method _____* наряду с правильным ответом *if their aircraft became disabled in flight* экзаменуемые выбирают вариант *for landing under ideal wind conditions*, который, хотя и соответствует пропуску с точки зрения грамматической структуры, совершенно не подходит по смыслу.

Таким образом, можно предположить, что экзаменуемые не рассматривают предлагаемую информацию как связный текст и работают с каждым отдельно взятым предложением.

- В ряде случаев экзаменуемые выбирают вариант ответа не только без учета смысла контекста, но и явно вопреки грамматическому строю предложения.

Например, анализ предложения с пропуском:

Parachutes are always opened at 600 metres to allow enough time _____, if necessary позволяет сделать вывод о том, что фраза для заполнения пропуска должна содержать указание на то, на что должно хватить времени. Однако многие экзаменуемые вместо правильного ответа *for opening the reserve parachute* выбирают вариант *supported by the resistance of the air*.

- Есть случаи, когда экзаменуемые выбирают вариант ответа, не обращая внимания на слова, предшествующие пропуску или стоящие непосредственно за ним, хотя, как правило, такие слова являются своего рода подсказкой.

Например:

“Stars” or “snowflakes” are formed _____ . Hookups of as many as 100 jumpers have been formed. Многие экзаменуемые выбирают варианты ответа *supported by the resistance of the air* и *for landing under ideal wind conditions*, тогда как правильный ответ *when eight or more jumpers link together in free fall to form a circle* соотносится с количественным показателем и словом *jumpers* в предложении, следующем за пропуском.

- При выполнении задания А15–А21 экзаменуемые не знают значения тех слов, которые являются ключевыми словами контекста при выборе варианта ответа. Отсюда достаточно часто варианты ответа выбираются наугад.

Н а п р и м е р, при выборе ответа к следующему отрывку текста:

Both boys and masters detested the island, and regarded it as a sort of self-imposed penal settlement where one came to work, work, work. I had imagined something far slier than an English school, and instead it was far tougher. The crowning irony was that this obsessive industry, this mole-like blindness to their natural environment, was what was considered to be so typically English about the system.

1. *Which is true of the narrator's perception of the Lord Byron school?*
2. *Neither teachers nor students liked the school.*
3. *Both teachers and students admired the school surroundings.*
4. *Pupils were very much aimed at getting real-life knowledge.*
5. *It was similar to a typical English school.*

более 52% экзаменуемых затруднялись в выборе правильного ответа, вероятно не понимая ключевой фразы *obsessive industry*.

• Довольно распространенным является выбор ответа лишь потому, что он содержит фразы, встречающиеся в тексте.

Н а п р и м е р, в приведённом выше тестовом задании популярен был вариант ответа 5), вероятно потому, что в нём встречалось словосочетание *typical English*, а в тексте было *typically English*.

2.2.2. Рекомендации для учащихся

При подготовке учащихся к ЕГЭ по английскому языку могут быть полезны следующие рекомендации:

Задание на установление соответствия (B2).

- ✓ Быстро прочитайте (микро)тексты, чтобы понять, о чем они.
- ✓ Внимательно прочитайте заголовки и выделите в них ключевые слова.
- ✓ После этого вернитесь к (микро)текстам и внимательно прочитайте в каждом из них первое или последнее предложение, где обычно авторы дают тему/основную мысль текста.
- ✓ Выделите в тексте ключевые слова или фразы, выражающие тему, основную мысль и соотнесите их с ключевыми словами в заголовке. Подберите заголовок, соответствующий, с вашей точки зрения, тому или иному тексту.
- ✓ Не обращайтесь внимания на незнакомые слова, если они не мешают понимать основную мысль.
- ✓ Помните, что лишний заголовок не соотносится ни с одним из текстов.

Задание B3 на заполнение пропусков для восстановления структурно-смысловых связей текста.

- ✓ Быстро прочитайте текст, чтобы понять, о чем он.

✓ Внимательно прочитайте части предложения, которыми вам следует заполнить пропуски.

✓ Старайтесь заполнять пропуски частями предложений последовательно. Для этого внимательно прочитайте предложения до и после пропуска.

✓ Выделите слова/словосочетания в частях предложений и проанализируйте слова/словосочетания, к которым они могут относиться в тексте.

✓ Решите, какими частями предложений вы заполните пропуск. Если у вас появится желание вставить какую-то часть предложения еще раз, тогда вернитесь к тексту.

✓ Чтобы видеть, какие части предложения вы еще не использовали, по ходу выполнения задания вычеркивайте использованные буквы.

✓ Если вы затрудняетесь в выборе части предложения, поставьте букву наугад, но не оставляйте в бланке ответов соответствующую клетку незаполненной.

✓ Обратите внимание, что одна часть предложения лишняя. Её не нужно использовать.

✓ По окончании выполнения задания прочитайте текст с заполненными частями предложения и убедитесь, что повествование логично.

Задание множественного выбора (A15–A21)

✓ Быстро просмотрите текст, чтобы понять, о чем он.

✓ Затем прочитайте текст внимательнее, чтобы полностью понять содержание текста.

✓ Прочитайте вопросы к тексту, продумайте ответы, не читая предложенных вариантов.

✓ Найдите отрывок в тексте, который подтвердит ваш ответ.

✓ Вернитесь к вопросам и выберите один из четырех предложенных вариантов ответа, который с вашей точки зрения является правильным.

✓ Почитайте оставшиеся три варианта ответа и проанализируйте, почему они не могут быть правильными.

✓ Обратите внимание на то, что во всех предложенных вариантах ответа могут использоваться слова и словосочетания, встречающиеся в тексте; поэтому тщательно прочитайте сам вопрос и проанализируйте соответствующий отрывок текста.

✓ Помните, что выбранный вами ответ должен основываться только на тексте. Вариант ответа может быть правильным и логичным, но не отвечать на вопрос.

✓ Никогда не оставляйте ни одного вопроса без ответа. Если вы затрудняетесь в выборе ответа, отклоните те варианты, которые, с вашей точки зрения, не соответствуют содержанию текста, а из оставшихся вариантов выберите один наугад.

✓ По окончании выполнения задания просмотрите все вопросы и ответы еще раз.

2.3. Раздел «Грамматика и лексика»

Анализ средних баллов, полученных экзаменуемыми за выполнение заданий разного уровня сложности, позволяет сделать выводы об уровне сформированности различных лексико-грамматических навыков (табл. 10).

Таблица 10

Средний балл выполнения заданий в разделе «Грамматика и лексика» ЕГЭ по английскому языку. 2009 - 2010 гг.

Уровень сложности	2009 г.	2010 г.
Базовый (B4-B10)	50%	51%
Повышенный (B11-B16)	50%	63%
Повышенно-высокий (A22-A28)	60%	38%

Из табл. 10 следует, что выпускники 2010 года приблизительно так же справились с заданием базового уровня, что и выпускники 2009 г., и значительно лучше их справились с заданиями повышенного уровня сложности. Это свидетельствует о стабильном уровне сформированности у выпускников 2010 года навыков использования грамматических явлений в коммуникативно-ориентированном контексте, навыка словообразования; однако они показали недостаточный уровень сформированности навыка употребления лексических единиц в соответствии с сочетаемостью слов (A22-A28 – 38%). В то же время данный результат свидетельствует о том, что разработчиками теста был неверно выбран уровень сложности теста в отличие от предыдущего года.

2.3.1. Анализ типичных ошибок

Задание B4 –B10.

В грамматических заданиях наибольшую сложность представляли тестовые вопросы, проверявшие навык употребления видовременных форм глагола. Основные ошибки заключались в следующем:

- неоправданное употребление вместо форм страдательного залога форм действительного залога (вместо *was built - built*);
- неправильный выбор формы вспомогательного глагола (вместо *was served – were served*) как результат неумения видеть связь между подлежащим и сказуемым в предложении;
- неправильное употребление временных форм глаголов, например *Past Simple* вместо *Past Perfect* и *Present Perfed*;

- значительное количество экзаменуемых допустили ошибки при образовании множественного числа существительного *foot*.

Задание B11-B16.

Типичными ошибками, допущенными в заданиях на словообразование, являлись следующие:

- Образование от опорных слов не той части речи, которая требуется по контексту. Так, вместо существительного пропуск в предложении заполнялся другой частью речи. Например, *differing* вместо *difference*.

- Зачастую образованное экзаменуемыми слово не только не является нужной частью речи, но и не существует в языке. Например, вместо *various* – *variful*.

- Заполнение пропуска в предложении опорным словом без изменения, что противоречит инструкции к заданию, в соответствии с которой требуется преобразовать опорные слова.

- Ошибки в написании слов: *important, settlements*.

- Одним из самых трудных вопросов является вопрос на образование прилагательного *powerful* от существительного *power*. С ним не справились 57% экзаменуемых.

Все перечисленные выше ошибки свидетельствуют о невнимательном чтении контекста, неумении анализировать структуру предложений для определения требующейся части речи и незнании проверяемых лексических единиц.

Задание A22 – A28.

При выполнении лексических заданий экзаменуемые чаще всего допускали следующие ошибки:

- Выбирали из предложенных вариантов ответов слово, основное значение которого не соответствовало смыслу предложения. Так, в предложении “*How much exercise should one engage in? This is _____ by several factors*” пропуск можно заполнить только глаголом *determined*, а не *detected, identified, resolved*. С этим вопросом не справились 67,1% экзаменуемых.

- Не учитывали сочетаемости слов в предложениях. Например, в предложении “*Rather than trying to _____ the requirements ...*” вместо требуемого глагола *meet* 88,7% экзаменуемых выбирали глаголы *respond, correspond, reply*.

- Нарушали технологию выполнения задания, которая требует при выборе нужной лексической единицы учитывать слова, стоящие до и после пропуска. Например, в предложении “*That it helps the body by making it stronger and more capable of _____ with ill health is certain*” предлог *with* должен был способствовать выбору экзаменуемыми слова *dealing*.

2.3.2. Рекомендации для учителей

Следующие рекомендации по технологии обучения грамматике и лексике при подготовке учащихся к ЕГЭ по английскому языку помогут исправить допущенные ошибки:

Г р а м м а т и к а

✓ При обучении грамматическим знаниям используйте связные аутентичные тексты.

✓ Уже с этапа ознакомления с текстом добивайтесь от учащихся понимания того, для чего употребляется то или иное грамматическое явление.

✓ Приучайте учащихся предварительно прочитывать весь текст и анализировать контекст, чтобы правильно определить время повествования, последовательность и характер обозначенных в нем действий.

✓ Требуйте от учащихся анализировать структуру и смысл предложения, соблюдать необходимый порядок слов.

✓ Предлагайте учащимся задания в виде текстов с теми глагольными формами, которые учащиеся часто путают.

✓ Требуйте от учащихся выполнения задания по определенной технологии.

Технология выполнения задания – заполнение пропусков грамматическими формами, образованными от опорных слов.

1. Прочитайте заголовок и весь текст, чтобы понять его общее содержание, так как это поможет правильно употребить пропущенные формы.

2. Прочитайте текст по предложениям, старайтесь вписать в пропуски подходящие слова. При этом нужно определить, какая именно требуется грамматическая форма от опорного слова в соответствии со смыслом текста и предложения. Заполните сначала те пропуски, где вы уверены в ответе.

3. Заполните оставшиеся пропуски. Если вы не уверены, все равно впишите слова, которые кажутся вам наиболее приемлемыми.

4. Перечитайте текст со вставленными словами и убедитесь, что они подходят грамматически и правильно написаны.

С л о в о о б р а з о в а н и е

При формировании навыков использования средств словообразования:

✓ Приучайте учащихся анализировать смысл всего текста и каждого предложения, а также структуру предложения, для того чтобы определить:

– какая часть речи необходима для заполнения пропуска;

– число, в котором должно быть образованное существительное;

– необходимость использования слова с отрицательным значением.

✓ Требуйте от учащихся знания того, какую часть речи образуют наиболее употребительные суффиксы, а также знания значения префиксов и суффиксов.

✓ Добивайтесь запоминания учащимися, с какими основами сочетаются конкретные суффиксы и префиксы.

✓ Требуйте от учащихся выполнения заданий по соответствующей технологии.

Технология выполнения задания – заполнение пропусков (словообразование).

Данная технология совпадает по последовательности этапов с техникой выполнения задания на заполнение пропусков грамматическими формами. Однако, выполняя пункт 2, нужно определить, какая часть речи необходима для заполнения пропуска, какой суффикс добавляется к корню опорного слова для образования нужной части речи и какой префикс или суффикс придают образованному слову необходимое по смыслу значение.

Л е к с и к а

При формировании навыка употребления лексических единиц в соответствии с сочетаемостью слов:

✓ Обеспечивайте эффективную работу над лексическим материалом на всех основных этапах обучения лексике (ознакомление, закрепление в тренировочных занятиях и продуктивное использование в речи). Выполнение заданий, позволяющих употребить изучаемую лексику для решения коммуникативных задач, имеет принципиально важное значение, так как использование лексических единиц в различных контекстах способствует лучшему запоминанию их значений и формирует навыки их активного употребления в речи.

✓ Приучайте учащихся обращать внимание на сочетаемость слов на всех этапах обучения лексике. Особое внимание следует обратить на запоминание и тренировку в употреблении устойчивых словосочетаний, а также фразовых глаголов.

✓ Добивайтесь от учащихся выполнения лексических заданий по определенной технологии.

Технология выполнения задания – выбор ответа из 4-х предложенных вариантов.

1. Прочитайте заголовок и весь текст, чтобы понять его общее содержание.

2. Прочитайте текст по предложениям, стараясь выбрать варианты ответов, соответствующие пропускам в тексте. Мысленно подставляя каждый вариант ответа в пропуск, выберите слово, соответствующее смыслу текста и предложения и сочетающееся со словами, стоящими до и после пропуска. Подумайте, не является ли пропущенное слово частью устойчивого словосочетания. Обведите сначала номера ответов, где вы уверены в правильности выбора.

3. Выберите варианты ответов для оставшихся пропусков. Если вы не уверены, все равно обведите номера ответов, которые кажутся вам наиболее приемлемыми.

4. Перечитайте текст, мысленно подставляя в пропуски выбранные вами ответы. Убедитесь, что они соответствуют смыслу текста и сочетаются с остальными словами в предложении.

2.4. Раздел «Письмо»

Результаты ЕГЭ в разделе «Письмо» представлены в табл. 11.

Таблица 11

Средний балл выполнения заданий в разделе «Письмо» ЕГЭ по английскому языку. 2009-2010 гг.

	2009 г.	2010 г.
Санкт-Петербург	32%	58%

Как показывают данные табл. 11, результат экзамена в разделе «Письмо» *существенно выше результата 2009 года.*

В разделе «Письмо» экзаменуемые выполняли задание С1 (личное письмо) базово-повышенного уровня и задание С2 (письменное высказывание с элементами рассуждения) - высокого уровня. Задание С1 выполнено 2010 г. на 21% лучше, чем задание С2, что подтверждает, что эти задания разного уровня сложности (см. табл. 12).

Таблица 12

Средний балл выполнения заданий С1 и С2 раздела «Письмо» ЕГЭ по английскому языку. 2009-2010 гг.

Задание	2009 г.	2010 г.
С1	40%	73%
С2	23%	52%

Анализ результатов выполнения заданий по критериям оценивания позволяет говорить о достаточно высоком уровне сформированности умений по письму у выпускников 2010 года (табл. 13).

Таблица 13

Средний балл выполнения заданий по критериям оценивания в разделе «Письмо» ЕГЭ по английскому языку. 2009-2010 гг.

Экзамен	Задание С1		Задание С2				
	К1 Содержание	К2 Организация	К3 Содержание	К4 Организация	К5 Лексика	К6 Грамматика	К7 Орфография
2009 г.	40%	40%	22%	26%	22%	14%	43%
2010 г.	72%	74%	50%	53%	53%	46%	60%

Анализ представленных в табл. 13 результатов позволяет сделать вывод, что у выпускников 2010 г. существенно лучше сформированы умения в написании и оформлении личного письма и в составлении письменного высказывания с элементами рассуждения, чем у выпускников предыдущего года. Определенные трудности вызвало выполнение задания С2 - письменное высказывание с элементами рассуждения. Однако обращает на себя внимание тот факт, что средний балл по всем критериям значительно выше, чем в 2009 г., что говорит о неплохой подготовке учащихся к выполнению заданий в разделе «Письмо» и в свою очередь свидетельствует о том, что учителями и учащимися были сделаны выводы в результате анализа ошибок 2009 года.

Более детально анализ уровня сформированности умений по разделу «Письмо» можно провести на основе анализа ошибок, допущенных экзаменуемыми.

2.4.1. Анализ типичных ошибок

Задание «Письмо личного характера» (С1).

Необходимо отметить, что жесткие требования к объему письменного высказывания влекут за собой случаи снижения баллов и по критерию «Содержания» и по критерию «Организация», так как определенное число экзаменуемых превысили допустимый объем. Как правило, в количество слов, превышающее допустимое, попадали вопросы или часть вопросов, а также заключительная фраза и подпись автора, что неминуемо приводило к снижению баллов по обоим критериям.

Критерий К1: Содержание.

подавляющее большинство экзаменуемых справились с решением поставленной коммуникативной задачи и правильно использовали неофициальный стиль речи.

Они успешно отвечали на вопросы о некоторых поездках и приводили аргументы, однако некоторые экзаменуемые вместо школьных поездок (*school outings*) описывали путешествия с семьей или друзьями, что не соответствовало содержанию вопроса. Основную сложность представляла та часть письма, где экзаменуемые должны были задать вопросы. Некоторые не задавали вопросы вообще, другие задавали их меньше, чем требуется в задании (не три, а один или два). Кроме того, было много ошибок, связанных с непониманием/неполным пониманием ситуации экзаменуемым или с неумением использовать временные формы, соответствующие заданной ситуации. Например, в стимуле для высказывания было сказано: *My Grandfather was 70 last week and we had a family gathering*; в задании предлагалось в связи с этим задать три вопроса о семейном празднике. В своих письмах некоторые экзаменуемые за-

давали вопросы в будущем времени вместо прошедшего, задавали вопросы о дне рождения друга по переписке и т.д.

Как и в предыдущие годы, имели место *нарушения норм вежливости*, хотя они встречались гораздо реже. В начале своего письма экзаменуемые забывали выразить благодарность за полученное от друга письмо и сразу начинали отвечать на заданные вопросы. Учащиеся гораздо реже употребляли кальку с русского «*Good bye*», вместо того чтобы использовать одну из соответствующих ситуации английских фраз: *Best wishes / All the best...*, однако отмечались случаи использования другой кальки с русского «*With love*».

Критерий К2: Организация.

В целом экзаменуемые 2010 года продемонстрировали хорошее знание формата письма. Самая распространенная ошибка прошлого года – отсутствие адреса пишущего в правом верхнем углу и даты под этим адресом – по-прежнему встречается сравнительно часто.

По-прежнему много работ, где текст не разделен на абзацы или деление текста на абзацы недостаточно логично. Анализируя употребление средств логической связи, следует отметить, что по-прежнему часто встречаются ошибки в употреблении местоимений, особенно указательных (*this-these*), есть случаи неуместного употребления большого количества средств логической связи, характерных для более официального стиля речи (отчета, рассуждения), таких как *according to, nevertheless, firstly, secondly* и др.

Задание «Письменное высказывание с элементами рассуждения» (С2).

Критерий К3: Содержание.

В задании С2 экзаменуемые должны были составить высказывание с элементами рассуждения. Им предлагалось утверждение и связанный с ним вопрос, на который нужно было аргументированно ответить, высказав свою точку зрения по поводу того, должны ли велосипеды использоваться в центре города.

Учащиеся испытывали трудности при постановке проблемы во вступлении, не могли четко в соответствии с заданием сформулировать тему для рассуждения. Многие экзаменуемые искажали тему и писали о том, почему езда на велосипеде лучше езды на автомобиле. Некоторые экзаменуемые воспроизводили заученные тексты об экологии, даже не связывая их с темой, заявленной в утверждении. Отмечалось сравнительно большое количество хороших работ, где авторы не формулировали категорически свою точку зрения, а рассуждали о том, что есть хорошего и плохого в использовании велосипедов в центре города, при этом приводились хорошие аргументы за обе точки зрения и высказывание было логичным. Члены предметной комиссии испытывали трудности при соотне-

сении таких работ с планом, что, соответственно, затрудняло их оценивание и не позволяло авторам получить максимальный балл.

Значительное количество экзаменуемых вместо того, чтобы выразить свое мнение и его аргументировать, писали высказывание с аргументами «за» и «против». Некоторые вообще не высказывали своего мнения даже в заключение.

Выводы в конце рассуждения не всегда были логичны и не соответствовали ходу рассуждения.

Следует также отметить, что объем подавляющего числа работ соответствует минимальной границе объёма (около 200 слов), так как экзаменуемые испытывали трудности в развертывании аргументации.

Критерий К4: Организация.

Типичными ошибками в организации развернутого высказывания с элементами рассуждения были следующие:

- Неумение строить рассказ по плану.
- Нарушение логики высказывания, когда автор перескакивает с одной мысли на другую, а потом снова возвращается к первой.
- Ограниченный запас средств логической связи, их неверное или избыточное употребление.

Н а п р и м е р:

But however, on the other hand, riding bicycles helps ecology.

- Ошибки в употреблении таких средств логической связи, как местоимения, что иногда затрудняет понимание.

Н а п р и м е р:

I am absolutely disagree with that people which ...

- Часто неверно передаются причинно-следственные связи.
- Отсутствие деления текста на абзацы или ошибки в логичности деления текста на абзацы.

Критерий К5: Лексика.

Словарный запас в большинстве работ соответствовал поставленной задаче. Ошибки были связаны в основном с неправильной сочетаемостью употребленных лексических единиц и неправильным использованием словообразовательных элементов.

Отмечены многочисленные ошибки в использовании прилагательных *comfortable – convenient*.

Критерий К6: Грамматика.

Правильное употребление изученных грамматических правил по-прежнему представляет самую большую трудность для экзаменуемых.

Чаще всего допускались ошибки на следующие правила:

- 1) употребление глагола-связки *to be*: а) глагол-связка пропущена (*What __ more..., I against this...*); б) глагол-связка не согласуется с существительным (*This is the most important arguments*);

2) употребление артиклей: а) отсутствие неопределенного артикля перед существительным в единственном числе; б) употребление неопределенного артикля с существительным во множественном числе; в) употребление неопределенного артикля с неисчисляемыми существительными; г) употребление определенного артикля вместо неопределенного;

3) отсутствие согласования между подлежащим и сказуемым: *it depend on, a lot of people thinks;*

4) несогласованность местоимения и существительного в числе: *this cars; another problems;*

5) употребление предлогов: *to discuss about, most of people, on my opinion, to influence on smth;*

6) несоблюдение правильного порядка слов;

7) образование степеней сравнения прилагательных: *more better, badder;*

8) использование местоимения после подлежащего (двойное подлежащее): *Reading a bicycle it is more useful;*

9) употребление инфинитива с частицей *to* после глаголов *make/let*: *It makes people to think; People mustn't to use bikes in busy streets;*

10) употребление видовременных форм глаголов (особенно в употреблении Perfect и Progressive Tenses);

11) употребление слов *other, another, one another, each other, each, every: the another ones;*

12) употребление модальных глаголов; типичная ошибка - использование *may not* вместо *needn't*;

13) использование двойных отрицаний: *People cannot nowhere park their cars.*

К р и т е р и й К 7. О р ф о г р а ф и я и п у н к т у а ц и я.

Большинство экзаменуемых правильно делят текст на предложения. Однако встречаются случаи, когда очень длинное высказывание не разделяется на предложения пунктуационными знаками и, наоборот, когда одно предложение неоправданно делится на два, и второе начинается, например, со слов *because* или *and*.

В экзаменационных работах постоянно встречаются следующие орфографические ошибки:

1) ошибки в написании суффиксов – *ful (usefull), personally;*

2) экзаменуемые путают написание следующих слов: *worth/worse, advise(v)/advice(n), than/then, than/that, you/your (you questions), mast/must;*

3) пропускают немую букву “e”: “*extremely*”;

- 4) пропускают гласную в суффиксе прилагательных *al*, когда они являются частью наречия *person_lly*;
- 5) часто встречаются ошибки в словах *advertisement, convenient*;
- 6) слова *if* и *it* в середине предложения часто пишут с большой буквы;
- 7) в местоимении *I* некоторые пишут строчную букву вместо прописной.

2.4.3. Рекомендации для учителей и учащихся

Исходя из перечисленных выше ошибок, допущенных при выполнении тестовых заданий в разделе «Письмо», при подготовке учащихся к экзаменационному тесту **учителям рекомендуется**:

- ✓ формировать у учащихся умение внимательно читать задание и выделять существенную информацию, которая должна быть отражена в работе;
- ✓ знакомить учащихся с разными видами заданий по письму и их форматом;
- ✓ формировать умение писать работы заданного объема;
- ✓ формировать умение следить за логикой высказывания, отбирать аргументы и факты в поддержку своих мыслей;
- ✓ формировать умение употреблять средства логической связи между частями текста;
- ✓ формировать умение планировать работу в соответствии с поставленной задачей и подбирать нужные слова и выражения, чтобы сделать высказывание более выразительным;
- ✓ предупреждать, чтоб не списывали готовые предложения и части текста из задания;
- ✓ формировать навыки самоконтроля, обращая внимание учащихся на необходимость при проверке работы сосредоточить своё внимание в первую очередь на тех проблемных областях, где обычно допускается больше всего ошибок: порядок слов, видовременные формы глаголов, наличие глагола-связки, местоимения, предлоги, артикли, пунктуационное завершение каждого предложения;
- ✓ формировать орфографические навыки учащихся, обращая внимание на те правила орфографии, где допускается особенно много ошибок.

Могут быть полезны следующие **рекомендации учащимся** по технологии выполнения заданий по письму.

1. **Перед началом работы**
 - ✓ Внимательно прочитайте задание.
 - ✓ Выделите главные вопросы, о которых нужно писать.

- ✓ Решите, кому адресовано то, что вы пишете, и выберите соответствующий стиль.
- ✓ Составьте план и подберите необходимые слова и выражения.
- 2. В х о д е н а п и с а н и я р а б о т ы
 - ✓ Помните о порядке оформления работы.
 - ✓ Пишите в соответствии с планом и помните о делении текста на абзацы.
 - ✓ Следите за соблюдением правильного порядка слов в предложении.
 - ✓ Не забывайте ставить точку или другой необходимый знак препинания в конце предложения.
 - ✓ Старайтесь использовать не только простые предложения.
 - ✓ В сложносочиненных и сложноподчиненных предложениях используйте слова, которые помогают передать логические связи между мыслями внутри предложения (*when, while, and, but, though* и др.).
 - ✓ Старайтесь правильно употреблять видовременные формы глаголов.
- 3. П о с л е н а п и с а н и я р а б о т ы
 - ✓ Обязательно оставьте время для проверки работы.
 - ✓ Внимательно проверьте работу, обращая внимание на следующие моменты:
 - а) соблюдается ли формат высказывания. Например: есть ли обращение в начале письма и подпись в конце;
 - б) логично ли текст делится на абзацы;
 - в) проверьте в каком времени вы пишете, соответствует ли оно ситуации. Найдите глагол в каждом предложении и убедитесь, что он стоит в правильной форме;
 - г) убедитесь, что каждое предложение заканчивается точкой или другим необходимым по смыслу пунктуационным знаком;
 - д) проверьте правильность написания каждого слова.

3. КАЧЕСТВО РАБОТЫ ЧЛЕНОВ ПРЕДМЕТНОЙ КОМИССИИ НА ОСНОВНОМ ЕГЭ

Из зарегистрированных 721 эксперта на проверку экзаменационных работ явились 449 человек, что составляет 62,3%. Минимальное количество работ, проверенных одним экспертом, – 10, максимальное – 130.

В целом эксперты успешно справились с работой, однако 23% работ было отправлено на третью проверку, что больше, чем в 2009 году.

Анализ более 1000 работ экзаменуемых, отправленных на третью проверку, позволил выявить ряд недочетов в работе экспертов раздела «Письмо»:

- некоторые эксперты невнимательно читают задание и дополнительную схему оценивания. Это приводит к завышению балла за содержание – эксперт ставит высший балл при отсутствии какого-либо аспекта, указанного в задании, а эта ошибка экзаменуемого должна приводить к снижению оценки до 1 балла;

- некоторые эксперты завышают балл за организацию текста, недооценивая необходимость деления текста на абзацы;

- иногда эксперты пропускают грамматические и лексические ошибки, что ведёт к выставлению более высокого балла;

- при оценивании работы по критерию К7 (орфография) эксперты забывают, что максимальный балл за орфографию «2», и выставляют балл «3» или выставляют «2» при наличии значительного количества ошибок, не замеченных ими.

Следует выделить ряд проблемных областей, которые могут приводить к необходимости третьей проверки:

1. Некоторые эксперты, вероятно, расходятся в оценке по критерию «Содержание», так как хотят всегда увидеть прямой и очень конкретный ответ на поставленный вопрос; и если учащийся отвечает на вопрос косвенно, сообщая, однако, необходимую информацию, эксперты считают это недостатком, неполным ответом или отсутствием ответа и ставят балл «1».

2. Еще одна причина, по которой работы попадают на третью проверку, - техническая. Как и раньше, некоторые эксперты забывают выставить в бланк баллы за задание С2. Возможно, некоторые эксперты проверяют сначала все работы С1 и потом не успевают проверить С2. В этом случае вся работа становится бесполезной, так как при отсутствии в бланке части баллов система посылает работу на проверку еще раз. В этом году было несколько экспертов, которые, будучи недостаточно хорошо знакомы с системой критериев оценивания, выставляли баллы по критериям «б» и «4» при максимально возможном балле «3».

4. ОСНОВНЫЕ ИТОГИ ПРОВЕДЕНИЯ ЕГЭ ПО АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ В 2010 ГОДУ, ОБЩИЕ ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

1. Подавляющее большинство выпускников Санкт-Петербурга (95,9%) получили баллы по ЕГЭ по английскому языку выше порогового уровня.

2. Средний балл выполнения экзаменационной работы составил 58,75%, что говорит о соответствии КИМов ЕГЭ по английскому языку среднему уровню сложности.

3. Сравнительный анализ результатов ЕГЭ по английскому языку 2009 и 2010 годов позволяет сделать вывод о том, что уровень сформированности умений по письму у выпускников 2010 года значительно выше, чем у выпускников 2009 года.

4. КИМы ЕГЭ по английскому языку в основном проверяют тот спектр умений и навыков, которые были определены спецификацией ЕГЭ-2010 по иностранным языкам, и соответствуют требованиям обязательного минимума содержания общего основного и среднего (полного) образования.

5. Статистический анализ выполнения экзаменационной работы свидетельствует о том, что наиболее устойчивые умения у выпускников сформированы в таких видах речевой деятельности, как аудирование (60,67%), чтение (64,67%) и письмо (62,5%). Проблемной областью для выпускников Санкт-Петербурга в 2010 г. стала проверка умений в разделе «Грамматика и лексика» (50,67%).

6. Необходимо обязать учителей английского языка, работающих в выпускном классе, проходить обучающие семинары по особенностям формата ЕГЭ следующего года.

5. ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

5.1. Особенности проведения ЕГЭ в текущем году

ЕГЭ проводился по формату предыдущего года.

5.2. Подготовка к проведению ЕГЭ по английскому языку в 2010 году

5.2.1. Подготовка членов предметной комиссии

Обучение членов предметной комиссии в 2010 году

Обучено экспертов:	чел.	% от общего кол-ва подготовленных экспертов
из ОУ	484	75,8%
из вузов	154	24,2%
всего	638	

В проведении ЕГЭ по английскому языку в 2010 году было задействовано 3 категории специалистов, которые прошли обучение или специальную подготовку:

1. Председатель и заместители председателя региональной предметной комиссии по английскому языку
2. Эксперт-консультант раздела «Письмо»
3. Эксперт, оценивающий ответы экзаменуемых в разделе «Письмо»

Подготовка всех категорий специалистов по проведению ЕГЭ по английскому языку проводилась экспертами-консультантами Региональной предметной комиссии по английскому языку и специалистами Регионального центра оценки качества образования и информационных технологий (РЦОКОиИТ).

Аналитическая деятельность по изучению опыта работы предметной комиссии и результатов ЕГЭ предыдущих лет

Несмотря на то что в целом эксперты успешно справились с работой в предыдущем году, заместителями председателя предметной комиссии по английскому языку был сделан анализ качества работы экспертов и были выделены отдельные эксперты, систематически завышающие баллы по критериям. Данные эксперты были приглашены на дополнительное обучение, в ходе которого они имели возможность уточнить требования к выставлению баллов и попрактиковаться в оценивании работ.

Учитывая, что по итогам ЕГЭ 2009 г. раздел «Письмо» являлся проблемной областью экзамена, на курсах для учителей по технологии подготовки учащихся к ЕГЭ, семинарах для заместителей директоров особое внимание уделялось технологиям формирования у учащихся умений по письму.

Согласование подходов к оцениванию заданий и достижению единства требований

В 2010 г. на базе РЦОКОиИТ проводились консультации для экспертов, ранее обученных и имевших опыт работы по участию в ЕГЭ по английскому языку, в ходе которых особое внимание было обращено на недочеты и ошибки, допущенные экспертами в 2009 году. К участию в ЕГЭ допускались только те эксперты, которые посетили указанные кон-

сультации. Непосредственно в ходе ЕГЭ перед проверкой письменных ответов выпускников экспертами-консультантами проводились установочные семинары для согласования подходов к оцениванию заданий и достижения единства требований. По сравнению с предыдущим годом были ужесточены требования к объему письменного высказывания.

Требуемый объем для личного письма (задание С1) – 100-140 слов, для развернутого письменного высказывания (задание С2) – 200-250 слов. Допустимое отклонение от заданного объема составляет 10%. Если в выполненном задании С1 менее 90 слов или в задании С2 менее 180 слов, то задание проверке не подлежит и оценивается в «0» баллов. При превышении объема более чем на 10%, то есть если в выполненном задании С1 более 154 слов или в задании С2 более 275 слов, проверке подлежит только та часть работы, которая соответствует требуемому объему. Таким образом, при проверке задания С1 отсчитывается от начала работы 140 слов, а при проверке задания С2 – 250 слов и оценивается только эта часть работы. Такие четко прописанные требования к объему работы предполагают подсчет слов в каждой работе, что значительно замедляло работу членов предметной комиссии.

5.2.2 Подготовка методистов к проведению ЕГЭ

Районные методисты формировали базу данных экспертов по английскому языку и организовывали направление учителей общеобразовательных учреждений на обучение в соответствии с графиком. В отличие от предыдущего года методисты всех районов города работали чётко, чему способствовал установочный семинар на базе РЦОКОиИТ.

5.2.3. Подготовка учителей к проведению ЕГЭ

На базе РЦОКОиИТ в 2010 году осуществлялась подготовка двух групп учителей города по программе «Технологии подготовки учащихся к сдаче ЕГЭ по английскому языку». Обучение прошли 28 учителей. Подготовка учителей города к итоговой аттестации учащихся в форме ЕГЭ осуществлялась также в рамках годичных и краткосрочных курсов повышения квалификации учителей английского языка на базе Санкт-Петербургской академии постдипломного педагогического образования; обучение прошли 113 учителей. Однако необходимо отметить, что сравнительно большое количество экзаменуемых в разделе «Письмо» написали письменное высказывание с элементами рассуждения не в традиционном формате «выскажи своё мнение», а в формате «за» и «против», которого уже два года нет в спецификации ЕГЭ. Этот факт говорит о недостаточной педагогической подготовке учителей английского языка, работающих в выпускных классах, в области технологии подготовки учащихся к ЕГЭ.